

普陀泉故事

杨嘉谷 编著



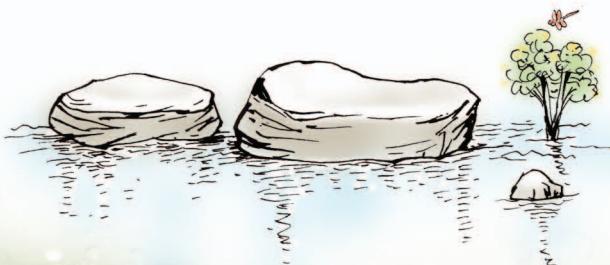
云南人民出版社

普白它象 故事

策划：赵天涵
赵天佑

编撰：杨嘉谷

绘画：苗斌



云南出版集团公司
YUNNAN PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE

图书在版编目（CIP）数据

普陀泉故事 / 杨嘉谷编著. —昆明 : 云南人民出版社, 2013.12
ISBN 978-7-222-11519-4

I . ①普… II . ①杨… III . ①白族—民间故事—作品集—中国
IV . ①I277.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第301961号

书 名：普陀泉故事

编 撰：杨嘉谷

绘 画：苗 炳

责任编辑：萧功川 计文婷

责任印制：马文杰

出 版：云南出版集团公司 云南人民出版社

印 刷：昆明亮彩印务有限公司

开 本：787×1092 1/16

印 张：6

字 数：60千字

版 次：2013年12月第1版第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-222-11519-4

定 价：25.00元



序

黄尧（云南省作家协会主席）

平生最爱：泉水。泉水是大地生命的象征。

倘若醴泉幽竭，水眼枯闭，那么，千川绝源，万河断流，大地坏空，人类寂灭也就为时不远了。这个“现代预言”并非危言耸听。

上善若水。水，万物之母。人类，是水之子。演化万年，其实，人依水逐水赖水爱水，依仍“水生”，无论现代文明如何称其伟大，人，与一条鱼的处境本质并无不同。

“天壤之间，水居其多”（苏轼句）。而今，人苦水少。

《诗经》曰：“汉之广矣，不可泳思；江之永矣，不可方思。”——这里的“方”，舟筏的意思。古来，人们对“大水”多敬畏，歌之咏之，祈之拜之。旦临水，“乱流争迅湍，喷薄如雷风”（岑参句）；“盘涡毂转秦地雷”，“涛似连山喷雪来”（李白句）；泅渡皆疑惧——还是“仙源”的“溪边照影行，天在清溪底”（辛弃疾句）；“小溪清水平如镜，一叶飞来细浪生”（徐玑句）的好。泉水的滥觞之地，要么举于雪域之巅，要么处于山幽林隐之所。宋代山水画卷，是中国泉水文化的镜照，高山飞瀑、水榭亭台、古刹芦庐、栈桥农舍、渔舟炊烟、野钓游牧，穿绕盘桓其间，一派盎然生机，“天上人间”尽在一炉。故，泉流较之巨川，于人更加亲近。欧阳修在《醉翁亭记》里说：“渐闻水声潺潺，而泻出于两峰之间者，酿泉也。”——不知是泉水醉人，还是酒醉人？抑或先醉于泉水淙淙、夹涧琉璃、花影离乱、莺飞燕啭；而后，轻酌浅唱、乐而忘返——其实，好的泉水，胜过玉液琼浆。李时珍《本草纲目 地水部》对“井泉”可祛百疾，良多记载；对“温汤”，今称为“温泉”对“诸风筋骨挛缩及肌皮顽痹，手足不遂，无眉发，疥癣诸疾，在皮肤骨节者，入浴”的“温汤”疗法，详备所以。

洱源有“汤”，名出“普陀泉”。

普陀者，观音道场也。

今大理，古叶榆。公元前320年至315年，印度孔雀王朝月护大王的侍臣祇里耶在其著作中就明白无误地说：“支那产丝与纽带，贾人常贩至印度。”说明从印度经缅甸而沟通云南存在一条“古丝路”。而古大理正处其枢纽。这比汉代张骞出使西域进而发现“蜀身毒道”，至少早了三百年。更重要的是，这也是佛教传入中国的一条道路。另一条道路则是由印度至吐蕃（西藏）而传入洱海地区，洱源为门户。第三路，即内地佛教自蜀地（四川）而来——三路交汇于大理，佛教如何不兴？

公元5世纪，西藏拉托徒热时代，传说“天降四宝”：从山南雍布拉岗之上空兀自坠落水晶佛塔、百拜忏悔经、法教轨则等。其中“嗡嘛呢叭咪吽”六字真言即是专属观音菩萨的咒语。时，吐蕃无文字，直到松赞干布时代创出文字，译出此咒，方知底里。于是后世将“破译”此密咒的松赞干布附会为观音化身。建造于公元七世纪的西藏布达拉宫，“布达拉”，乃“普陀”之对音。（见王海涛《南诏佛教文化的源与流》）

这或许能诠释为何佛教传入洱海地区，首拜观音！为何恰恰处于大道之首区的洱源筑坛为“普陀”道场！为何会有无数吐蕃密僧和商贾、马帮蚁聚“温汤”，沐浴以敬行法事！

洱海地区盛行观音崇拜，但凡稍涉南诏、大理国历史，无不了然。

南诏最具规模的伽兰，大理崇圣寺，就是观音寺。乃至南诏东都的鄯阐（今昆明）圆通寺，也是观音寺，圆通山古名“扑陀罗山”，“扑陀”即“普陀”，比浙江“海天佛国”之“普陀寺”早半个世纪。至于大理，则无处不“普陀”。

“阿嵯耶观音”崇拜，为大理独树一尊。而无数观音大士如何打败鬼神，救黎民于灾难的民间传说，数不胜数。这里，尤需指出的是，观音故事大都围绕一个“水”字，可以推知，古代大理水患尤烈。疏水泽、现陆地、减少水患，以适应农耕生产发展之需要，大理由此百业繁荣。民心趋迫，文化盛焉！

在大理地区，关于佛教传入又与“洱源”有关的传说，甚至附会了印度阿育王时代，如明代李浩《三迤随笔 洱河世族》说：“洪荒时，地无人迹，浩瀚十万八千里，阿育王以大法轮演法。至一天女，曰尼台，一日游于宁静山，遇一老叟指路曰：‘宁北泽有佳境’”，“双鹤栖于河泽，泽中鱼拾手可得”。以后，天女在此邂逅一少年，“知为缘而合”，“历三十春秋，生九子皆成人”，与永昌一妇食九果所生九女和婚，“演绎为河蛮九部”，也就是蒙舍诏会盟之各部，今日白族“十八姓祖先”源出于此。这里的“宁北泽”即今天的洱源茈碧湖，洱海源头一带。时已称为“佳境”，是白族祖先最早的繁衍之地。甚为蹊跷的是，这个传说将“九隆神话”与所谓“宁北泽”“天女九子”神话合而为一，实属仅见。

《三迤笔记》另一则传说《无为寺南诏高僧》之《开山赞陀崛多传》却记录了洱源泄洪的事迹：“洱河源自鸟吊之湫，罗刹横行而民难聊生，幸世尊施计而镇妖于树。铁杖穿崖，洱河始泄，得山河百二十里。鹤拓古泽而辟阡陌，民乐业而安居，酋治里而有序。自此，苍洱胜境福泽之地，全蒙观音庇佑，佛华生辉。”——这里，观音斗罗刹的故事原本发生了变化：不是观音亲自上阵，而是把角色让给了到鸡足山传衣入定的迦叶尊者，这当然也是合理的，因为，观音地位上升了，这种降妖斗魔的事已经不必亲为，但功劳还是观世音的。

如今，洱源开辟“热泉”，事实上是一次千年历史的复现。“神话”当然可以续写。嘉谷先生自幼好文，有笔墨运道，其新著《普陀泉故事》自称出于“虚构”。命我为《序》，但诉诸点滴史考，以作信证，可以令读者今、古、史、传互参，更增兴趣也。天涵先生，白子后裔，笃于实业，用功且慧，依我看，其心性优游自得，实乃“散仙”，返“普陀”雅静修业，最为相宜，将开山功力运于家乡，不可不谓以厚德载物。

愿普陀泉饶益大方。是为序。

2013年6月30日江东



目 录

观音玉瓶遗留在普陀泉	03
拜“阿娘白”泡普陀泉	07
“过江饵丝”与普陀泉	11
“火烧松明楼”与普陀泉	17
普陀泉——大理古都的皇家汤池	25
徐霞客“泡过”的温泉	31
普陀泉与“五朵金花”	37
诗画大理，妙曼普陀	41
普陀泉随想	48
漫话普陀泉	52
今日普陀泉掠影	68
后记	84

观音玉瓶 遗留在普陀泉

洱源何时成为温泉之乡，这里流传着一个美丽的传说。

远古的时候，有一位天宫里织锦刺绣的玉女，有一天跟随王母娘娘出宫巡游，来到大理上空。她见这里山海奇秀、风光明媚，又见男耕女织，其乐融融，不禁动了凡心。她化为一只凤凰，落在了洱源坝子里的一棵树上。只见对面山上走来母子二人，儿子背着柴火，搀扶着老母亲下山来。小伙子眉清目秀，皮肤黝黑。玉女正出神看时，只见母子俩脚底一滑，摔下山来。玉女心中一惊，忙飞过去托住二人。母子俩轻轻落到地上，正诧异间，只见面前站着一个美丽的姑娘，忙连声道谢。玉女满面羞红，不好意思地说：“我也迷路呢，正巧路过。”母子俩邀玉女到家里坐，老母亲指着儿子说：“他叫阿黑，是洱源远近闻名的铁匠。”玉女见阿黑对老母亲极为孝顺，心中顿生爱慕之意。

从此，每天早晨，玉女变成一个白族姑娘来到阿黑家。阿黑打铁，玉女洗衣做饭，缝缝补补，真像过日子的一家人。看着炉火映照下阿黑健壮的身躯，玉女想到自己每天天黑都要离开，虽然两人相爱，但无奈人神两隔，不能结为夫妻，心中不觉十分凄苦。

那一年，大理大旱，苍山十八箐没有一滴水，洱海也快要干了。大地一片枯黄，庄稼颗粒无收。听着老母亲求神拜佛的声声叹息，玉女对阿黑说：“我留下十个鸟蛋，你好生伺奉母亲，我去去就来。”

玉女来到了南海普陀山。普陀山立于大海之中，是观音菩萨的说法道场。玉女找到观音菩萨开口借玉瓶。观音菩萨听罢玉女讲述的人间疾苦，心中十分悲悯，脸上却是大慈大悲的笑容。她拿出六个装满净水的玉瓶给玉女说：“你

普陀泉故事之一

拿去普渡众生吧！”

玉女手捧玉瓶来到大理上空，把五瓶净水洒向大地，顿时万物复苏，绿树红花竞相开放，苍山十九峰溪水下泻东流。玉女接着来到洱源，阿黑母子十分高兴，老母亲忙跪拜东方：“真是救苦救难的观世音菩萨！”玉女拿出还剩下的一瓶净水，嘱咐阿黑：“你赶快找一眼干枯的泉眼，把净水倒进去，这样地下也有水了。倒完后把玉瓶保管好，我先赶回去还观音玉瓶。”

玉女走后，阿黑忙捧着玉瓶爬上天马山，找了一眼干枯的泉眼把净水倒下去。圣洁的仙水在地下涌动，千回百转，冒出地面后形成了后来剑川的剑湖，洱源的茈碧湖、西湖和东湖。

苍洱地方有一个恶魔叫罗刹，看到阿黑手中的玉瓶便来抢夺。阿黑想到玉女对自己的嘱托，忙护着玉瓶夺路而逃。恶魔罗刹把火焰山搬来阻挡阿黑，阿黑端起玉瓶，把净水浇向火焰山，很快熄灭了大火。然后向天马山跑去。浇灭火焰山的净水渗入地下，又从很多泉眼里冒出来。这就是为什么现在洱源县城周边的温泉都是硫磺泉的缘故。

阿黑跑到天马山的下山口，看到越追越近的恶魔，心想决不能让它把玉瓶抢走。忽然看到山箐底有个山洞，上书“龙马洞”。阿黑忙把玉瓶藏进去。后来藏玉瓶的山洞慢慢变成了一个在《徐霞客游记》中记叙过的“热水洞”。

“水自洞底涌出如沸汤。”奇怪的是这股温泉水和洱源其他温泉不同，没有硫磺味，人喝了和洗浴后不仅可以治病，还可以长寿。后来的科学化验表明，这是一眼少见的偏硅酸碳酸泉。当地老百姓世代相传，说这里是观音玉瓶遗留的地方，于是称为“普陀泉”。

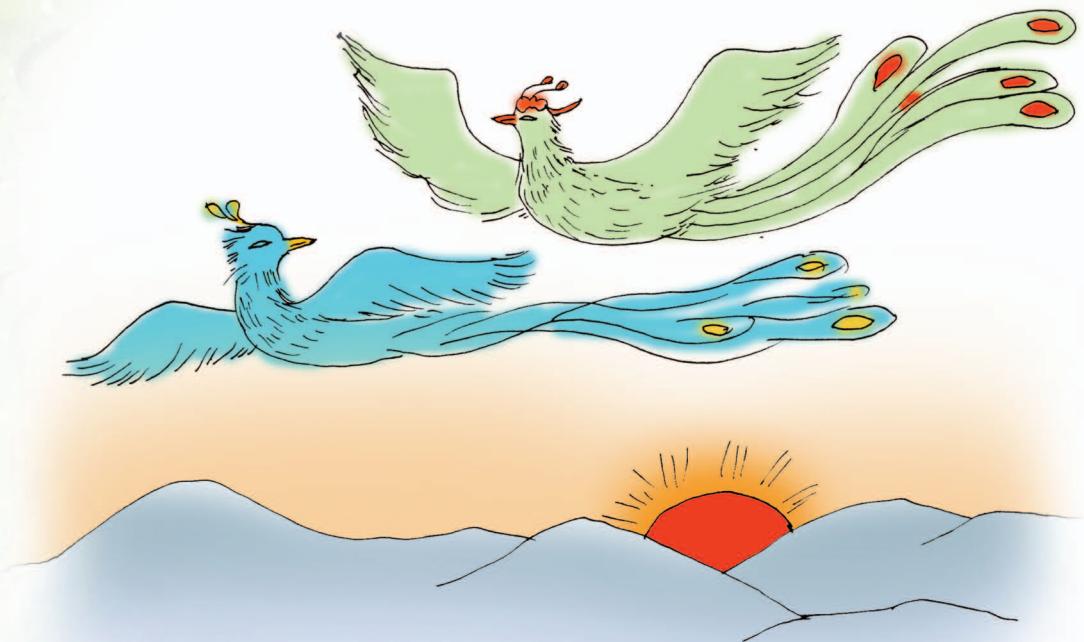
话说阿黑最后被恶魔罗刹追到了罗坪山的山顶时，实在跑不动了，被恶魔罗刹压在了一块大石头下。

玉女从南海普陀山回来，看到阿黑家断檐残壁，老母亲也饿死了。听人讲阿黑被恶魔罗刹追赶着向西去了。玉女忙赶到罗坪山，见到压在巨石下的阿黑，不觉天旋地转。想到自己心爱的人已不在了，自己活着还有什么意思。于是撞向巨石，气绝身亡。

忽然间，罗坪山顶喷出万道金光，二只金翅凤凰翱翔在五彩霞光中，相依相偎，十分恩爱。这时，天空中涌来了成千上万的珍禽异鸟前来朝拜。正当群



普陀泉故事之一



鸟尽情欢歌的时候，恶魔罗刹赶到了，风雪骤至。凤凰不忍百鸟冻死，双双拔下自己身上的羽毛洒向空中。百鸟得到了凤凰的羽毛御寒，逃过了恶魔罗刹的魔爪，而凤凰没有了羽毛，双双冻死在罗坪山的山冈上。

凤凰本是鸟中之王，百鸟知道后，就从四面八方飞来集会吊祭。后人在《浪穹县略》中记载：“每岁七八月，鸟千百成群，翔集于此，奇毛异羽，灿烂若霞。”北魏郦道元在《水经注》中有：“叶榆西北有鸟吊山，世传凤凰死于此，每岁入秋，百鸟群集来朝，鸣其哀。”

凤凰羽毛落在山下坝子里，从此风调雨顺，五谷丰登，故取地名为“凤羽”；凤凰羽毛随风飘落在苍山石头上，从此苍山盛产色彩绚丽的大理石。

后来，作恶多端的恶魔罗刹被观音用神力降伏，关进了苍山下的石洞里，人民才得以安居乐业。现在大理白族地区还流传着《观音伏罗刹》的神话故事。

拜“阿娘白” 泡普陀泉

佛殿何必深山求，处处观音处处有。

大理古称“庙乡佛国”，佛教信仰十分盛行。作为佛教密宗的主要代表人物，观音受到普遍崇拜，称为“阿嵯耶观音”。在白族人民心中，观音是亲切的保护神，是仁慈、吉祥、幸福和爱的化身。观音为百姓排忧解难、逢凶化吉的美好形象，理所当然地进入白族本主行列。

大理三月街又名“祭观音节”，每年农历三月十五日举行。据《白国因由》记载，在南诏时期，观音到此传教，并在三月十五日驾云西去。此后善男信女年年按时到此聚集，用蔬菜祭观音。白族民间传说则称，远古时候，大理大旱，是观音派玉女持玉瓶，在大理上空洒下净水，才化解了人间大难。观音又用计降伏了危害大理百姓的恶魔罗刹，把它关在上阳溪箐口处的山洞里。为了感谢观音的救命之恩，同时震慑罗刹，使它不敢轻举妄动，就在苍山中和峰下建了一座观音庙，每年都要隆重举办讲经拜佛会以资纪念。后来慢慢演变成了东南亚重要的物资交流会和文体盛会——大理三月街。

观音形象在大理深入人心，以致在人名中常常嵌入观音名号，如“李观音得，高观音明，朱观音保”等。

在大理喜州，有一名叫观音嫫的中年妇女，年过三旬无子。而在当地当官不如得子，求子嗣的风气十分盛行。这一天，她来到村边的大榕树下，只见上千只雪白的鹭鸶上下翻飞，更加重了她的心事。她走进观音阁中，虔诚地敬香磕头，向观音诉说心事。当晚，她做了一个奇怪的梦。梦中观音对她说：“你到剑川石宝山去，拜一块叫‘阿娘白’的石头。”

普陀泉故事之二

观音嫫与同她一样求子心切的同村妇女结拜为十姐妹。第二天，十姐妹带上喜州粑粑，结伴出发到剑川石宝山谒拜“阿娘白”。

她们来到石宝山，只见山腰上有一块顶上布满红色龟纹的巨石，形如倒扣的大钟。旁边果真有一块半人高的石头，石头中间裂开一条缝，其形状如“女阴”。十姐妹倒头便拜。石宝山一带在白族古语中叫作“宛山之”，就是“婴儿出生的地方”。因此，她们相信“阿娘白”出现在这里是顺理成章的事。

十姐妹满心喜欢的下了山来。路过洱源牛街庄，观音嫫看见有人在卖一种叫“天生磺”的东西。她想起在梦中观音给她吃过一种黄白色的透明晶莹薄片，样子似燕窝、蜂片、牛角丝状的东西。听观音嫫一说，十姐妹都买了一些带上。

翻过天马山的下山口，天色已晚，观音嫫十姐妹便在亲戚家住下。饭后，亲戚对她们说，我们这里有一眼能治病的温泉，叫“普陀泉”，南诏的王公贵族常来此洗浴，南诏士兵作战负伤，也都要到这里的温泉“养治”，你们去泡泡吧！

观音嫫一听温泉名称叫普陀泉，马上高兴地想到这是观音对她们的庇护。

当晚，月色皎洁，微风习习。十姐妹来到了弥苴河旁的普陀泉，看到一伙走茶马古道的马帮刚刚浴完回去。她们挑了一个偏僻无人的地方，找了一眼用大石头围起来的温泉，脱光衣服，泡进温泉。泡了不到一个时辰，顿觉脸色微红，浑身舒服。看着天上的月亮，闻着河边的花香，好像几年来求子的艰辛和心中的焦躁都不在了。这时，有人想起在路上买的“天生磺”，众姐妹便就着普陀泉水服下去，只感到一股暖流在腹中回荡。就这样，观音嫫十姐妹在普陀泉泡了三天才回喜州去。

第二年，观音嫫十姐妹个个得子，有二个还是“龙凤胎”。消息传开，方圆百里的求子妇女络绎不绝地来到“阿娘白”前跪拜。许多刚结婚或怀孕的妇女，更是坚持来这里涂抹香油，以求生子或顺产。久而久之，“女阴”两边被磨得油光发亮，前面的石头被常年的跪拜磨凹。有人在“阿娘白”两旁刻了一副对联：“大开方便门，广集化生路。”其造像旁题记“西匹乃”，为白族女根之意。千百年来，无数人在她面前求子跪拜，祈求观音菩萨显灵让其早生贵子。于是，拜“阿娘白”，泡普陀泉，便成为了当地流传下来的民风习俗。



普陀泉故事之二

这是一个在大理白族地区流传很广的故事。

其实这个故事对我们有很多启示。从今天现代医学的观点看，首先，婚后不孕的妇女，思想上一般比较焦躁，精神上经常处于紧张状态，这不仅会引起植物神经功能紊乱，也会影响性激素的分泌，从而造成生殖功能失调。故事中的拜“阿娘白”，其实是一个调整心态的过程。通过“拜”的心理寄托，稳定情绪，放松神经，坚信自己“能生”。二是故事中的观音嫫十姐妹，服用过“天生磺”。这是洱源温泉特产的一种珍贵药材，对妇女子宫虚寒不育症疗效极好。三是泡过普陀泉。普陀泉是一眼富含很多人体缺乏的矿元素的珍稀医疗型热矿泉。通过矿物质的药物化学作用、水温作用、水压作用、水浮力作用等，能扩张血管，改善血液循环，增进新陈代谢，促使病变产物的吸收和排除，因而有利于组织机能的恢复。普陀泉还是一眼偏硅酸碳酸泉，硅是人体必需的微量元素，在人体骨骼化的过程中具有生理学上的作用，所以对人体的生长发育有着举足轻重的作用。

以上故事中的观音嫫十姐妹，在有意无意之间，凑齐了以上三个因素，因而很快怀孕生子，也就不奇怪了。

